烘餅師的一打

香港這個華洋雜處的社會裡，英語與粵語互相滲入交流，是在所難免的事。

像「伙計」（FOKI）、「大班」（TAIPAN）、「鬼佬」（GWEILO）、「長衫女性的「旗袍」）、「馬伕」（MAFOO）、「點心」（DIMSUM）、以至中國式圓底的「鑊」（WOK）等等，都是很普遍的例子了。

至于倒轉過來，如「巴士」、「的士」、「士啤呔」、「柯打」等等都是。

這種音譯詞在最近二三十年來方便難度相近，所以這十年八載間，許多香港人逐漸少用「一個骨」了，這是以往花布盛行時候的一個標準尺碼算位。

現且以在賽馬圈子聽到。

英文中有所謂「烘餅師的一打」（BAKER'S DOZEN），是指十三件，因爲烘餅習慣，通常裝十二件同樣的餅，照例多烘一件，以防其中有一件烘壞了，仍可用多餘的一件補上。故「烘餅師的一打」，其實是「十三件」之意。

客窗隨筆

宋嫂魚與廣東蓴菜羹

最近，杭州方面有名廚師來香港「表演」杭州菜，中有「西湖蓴菜湯」與「西湖醋魚」等，被招待者，筆下談及，乃知本省朋友不習慣于食蓴。飲食極重習慣。香港今日之重「改良川菜」，祇爲本省人與較年輕的外省人不習慣吃正宗川菜而已！對「西湖醋魚」，今日全國杭菜業亦稱即「宋嫂魚」，本省朋友當然信以爲眞了。宋因寄在「武林舊事」中說：「淳熙六年三月，太上命盡買湖中龜、魚放生。並宜喚在湖賣買等人，內侍有小綵旗招引，各有支賜。時有賣魚羹人宋五嫂，對御自稱東京民，隨駕到此，太上特宜上船起居，念其年老，賜金錢十文，銀錢一百文，絹十匹。仍令後院供應泛索。」今稱「西湖蓴湯」，在清代稱「醋溜魚」，用全條魚與半條魚，而魚羹一定祇取魚肉與小的魚塊。目前江浙菜中，僅有蓴菜羹，用魚肉，香港從無正宗蓴菜，並寧波同鄉會的飲食部，亦售江浙雜魚而已！沙魚，古稱鮫，其鰭稱魚翅，此間訛爲「鯊」，其實，「鯊」係指溪澗中的小魚。沙魚之小者，寧波人切成小塊作羹，我從未在此間吃過呢！

蓴在廣東也有，產惠州西湖，明末清初的廣東才子屈大均詩：「羹魚必紫蓴」，這是「蓴菜鯽魚羹」，在「廣東新語」中說得清楚，不知本省食家中有人試過否？

醒目

大悲劇的「序曲」

紅樓夢曲第一曲「引子」（聯珠，何其巧也。引子的云：

松枝茂夫日譯「引子」作「序曲」，用現代歌劇名詞譯之，甚有見地），乃曹雪芹寫此「愛情大悲劇」的緣起與動機，以此爲「楔子」，爲「冒頭」，詠以下第二至第十三曲，然後以「收尾」（曲名「飛鳥各投林」）殿其後，實莎翁悲劇大樂章以後，東方興起之大悲劇總其全（一五六四——一六一六）曹雪芹（約一七一四——一七六二或六三），生年先後差百五十年，逝年差一百四十六年，雪芹與莎翁，都不是五十歲逝世，而在近世四百年內，兩大文豪東西輝映，如日月之「開闢鴻蒙，誰爲情種？都只爲風月情濃。趁着這奈何天，傷懷日，寂寥時，試遣愚衷。因此上，演出這懷金悼玉的「紅樓夢」。

如是我聞隨筆

一、情種——自開闢鴻蒙，有天地日月宇宙以來，「誰爲情種」？「情」，天地宇宙萬物之所以「有」的「因」也。

唯其「天地有情」，故「生」萬物。則天地所生萬物，亦莫不有「情」的「天性」矣。而「情」的「種」子在人類當中，果爲誰耶？雪芹以前，中國文學中之「情種」多矣，作品如牡丹亭、西廂記……其主角皆情種乎？非也！「引子」於此作一問，蓋作者以「情不情」（對「不情」之物亦有「情」）許寶玉，置之於佚書三十回末的「情榜」之首，統率情榜，第二名起的「草芳」，自許其作之主角爲「情種」也。

奈何天、傷懷日、寂寥時——天指寓毒時代環境，日時指作者十年辛苦開始時之心境，下決心於「一種新型電影法」，可以把任何物質地方拍實景，足見製作工程之浩大。

秋瑾是中國有名的革命烈士，人稱鑒湖女俠。她的一生事蹟說謝晉執導的電影「秋瑾」去年九月時，至今拍完剛剛是十個月的時間。從製作角度看去，若是普通故事片，十個月是慢了一些，若是有規模的大片，十個月是不長了。然細看「秋瑾」的外景地，又不禁令我吃驚。這片在杭州開拍，之後還在紹興、北京、西安、福建東山島、上海和日本的東京等多處地方拍實景，足見製作工程之浩大。

中國片實景動人

近年的中國內地片都喜歡拍實景。這是一個好現象。已看過的「知音」、「阿Q正傳」、「將上映的「西安事變」、「駝駱群子」等，即將上映的「城南舊事」與「駱駝祥子」的北京老城風味也是拍得十分漂亮的。老北京們一個個看得如醉如痴的機會，爲期不遠矣。

醒目

詩人的詩不是詩

有幾位同輩朋友，不愛新詩，常說「詩人的詩不是詩」，而且在報刊寫文章，對新詩揶揄一番。我不是詩人，也不懂詩，不便置喙。却可以肯定，「詩人的詩不是詩」，不僅見於某些新詩，也見於某些舊詩。這些例子，多不勝數。姑舉一例，以概其餘。要舉的詩人，就是宋代安樂窩主人邵康節。

邵康節有詩集名「擊壤集」。他的詩能媲美白居易的是「老嫗能解」。白詩還有老嫗不解的，但邵詩恐怕沒有老生男方始爲人父。鞠育教誨誠在我，壽夭賢愚繫於汝。我若壽命七十歲，眼前見汝二十五。我欲願汝成大賢，不知天意肯從否？」

大家讀過此詩，相信都會覺得比白居易的詩更顯淺易懂吧？可惜，此正是「詩人的詩不是詩」的典型。

「生男吟」毫無詩味；當作閒談，也嫌囉嗦。幾百年來，文人論宋詩，很少會漏了邵康節的份。

可見，不是詩而被當作詩，古已有之，豈能怪賣新詩！

醒目

浣溪沙

絲綢之路

兩月無須爲課忙，絲綢之路好風光。西安遊罷去敦煌。

逆旅假期多快樂，乘駝沙漠亦康莊。寫篇遊記亦應當。

醒目

物外港人

台門是的樣這的？

一位朋友的親戚哈伯，由大陸來港兩個月，一心一意申請去台灣，和他的家人團聚，可是他的申請却如石沉大海，赴台會親的心願何時得償？仍遙遙無期，他恐怕留港期限屆滿，依然不得「台門」而入，那他便要返回大陸去了。我的朋友曹先生，亦爲哈伯難過。卅多年前，哈伯本來舉家遷到台灣去，當他在台灣安頓了妻兒後，又隻身回大陸處理他的產業，誰知從此便和台灣的家人被人爲地分隔開了。他在大陸獨自生活了卅多年，已垂垂老矣，但他從香港的親友輾轉收到在台家人的音信，知道老妻仍健在，兒女亦已婚嫁，且有不少內外孫。他希望有生之年能夠和家人重聚天倫。由於台灣拒絕與大陸「三通」，他只得來港再申請，希望通過間接途徑去台灣。如今，他愁到希望很渺茫。

台灣當局趁着「九七」問題，出盡綽頭引誘港資，但對於兩岸同胞要求團聚，却設置重重障礙，這種「向錢看」的態度，難怪港報也譏諷它是「台門八字開，無錢莫進來」了矣。

醒目

教琴學琴

太平山縱覽　徐翼

此地一般學校不大重視音樂，有些中學一上高年班就索性連這科都不設。有興趣音樂的人，就只好另在課餘覓師指點。最多人學的自然是鋼琴、小提琴，學這些樂器的同時，自然得兼修樂理。目前賴教琴、教樂理的爲生的私人教師到底有多少，還沒有人作過統計，相信其數量一定很大。現在一般家庭，設若環境不太差，又希望兒女課餘有些正當活動，大都連他們去學琴，其中又以女孩子學鋼琴最爲普遍。無論鋼琴、小提琴，最好趁年輕時就學，年紀一大，手指靈活性欠佳，學起來就事倍功半，這是許多人都知道的。因此有些娃娃還只四、五歲，就開始接受音樂的薰陶。每年校際音樂節，看到各級比賽者似乎一年比一年都更年輕，有些十三、四歲就能在第七、八級比賽中獲獎。從參賽的人數及參賽者的平均年齡，可以看出普及程度實在是日益提高。鋼琴、小提琴考試都分八級，八級後至第八級，按正常程序，每級可以用一年課餘時間修習，一個小孩倘若從五歲開始習琴，十三歲就可以考取八級文憑。

在此期間內，她還可以兼修完八級樂理。拿着這兩項，倘若又在公開比賽中得獎，她便已經具有資格設帳授徒了。

教琴學琴的人多，私人教琴在此地以爲一種較佳的職業。目前一節，看到各級比賽者似乎一年比一年都更年輕，有些十三、四歲就能找一份其他職業。

醒目

雙色筆

少年得志　羅拳

常聽老一輩人說：「少年得志，家門不幸」。那時正年青，聽了不明所以，相反自己又是小小職員，入不敷出，比起那些年紀小，即已憑氣風發，不可一世的，除心有妒意外，那一句話又給自己一點安慰，有點冷眼看你衰，並寄望自己努力，大器晚成，要關過你的心態。

不過幾十年過去，自己並未大發晚成，還是那麼一個營營役役的餐搵餐食的人。對于那些上織組業少年得志的人，看慣不少，其中並不是個個家門不幸，克紹箕裘發揚光大的亦有，而爲老者言中的更多。

早些年有青年人到港不久，家中有錢，整日泡浸金魚缸，聽聽消息，斬種不少，那青年對其父經營幾十年的零售業認爲無出息，不具挑戰性，並說每年金股市場只要一兩個浪潮，就比其長輩每天經營十幾小時，一年微利還多，却時他確亦如其所言，財源廣進，洋樓、房車、美女，三日大宴，四日小宴，羨煞不少人，認爲後生可畏。以他那樣賺錢方式，來得快自然亦去得快，就像海灘的浪潮一般，來得急亦退得快，而這些人結果一切文化爲烏有。經過這些，才體會到老人話之可信。

醒目

服桂枝湯不宜太遲助汗

昨記四川尤煥文先生提出理由，反對劉福先生講傷寒論所說之「須臾」二字，也不會指四十八分鐘的實臾，桂枝方後的同一詞語，似亦作同樣之理解。」

最後談到尤先生第四點理由如下：「從喝熱粥的目的是『培補汗源，以助藥力』來看，也不宜作四十八分鐘解。由於湯劑一般吸收較快，空腹服用尤然；而最稀的『粥』，吸收也較慢……如果連粥時間晚於分鐘之久，當藥力早已發生作用時，津液配合還不夠及時，恐難達到輔助藥力的目的……」

本堂主贊成尤先生之見，對於劉先生之提出「時間概念」，雖很佩服，但究諸實用，一般要求出汗者，吃粥法亦然。

尤先生說：「通觀仲景原著，儒學根底較深……遇批判了『欽望巫祝』，以此推論，仲景所用須臾一詞，更大可能是『禮記』、『儀禮』等古漢語本義一致，并非采自梵典概念。」

尤先生的第三點理由是：「一般來說，同一書內的同一詞語，應作同一解釋。……」尤先生以「厥陰吐蚘」篇例子爲証，說是：「目前多認此爲胆道蛔虫症，痛時確伴煩躁，且呈陣發性，間隔時間不等，但以短暫者居多，却不一定是四十八分鐘。仲景通過細緻觀察，自然知道這一發病規律；故此處『須臾』二字，也不會指四十八分鐘的實數。……桂枝方後的同一詞語，似亦作同樣之理解。」

醒目

電影導演們的機智

經驗，經驗，經驗是很寶貴的。一個很著名的導演，寫了一本書，講的都是牠拍片的實錄。換句話說，書裡全是經驗，經驗，經驗。在他的實際經驗中，充滿了解決問題的機智。有一次，他要拍夜景，深深的夜，明月在天空高照，月影投射在波心，水波蕩漾，月影也在水波上流動。

他把一個鐵箱，裡面塗上黑色，裝上一半的水，箱子上面掛一盞電燈，電燈亮了，攝影機對準水面的月影。拍了出來，效果很好，完全符合他的要求。

有一次，他導演一個著名演員拍戲，那時候，這個演員，還不會演愛情戲。對着女主角，臉上沒有一點溫柔，也沒有一點甜蜜。

怎麼辦？這個導演沉思了片刻，問這演員：「你平生最喜歡什麼？」

這演員說：「我最喜歡吃牛扒。」

導演說：「好極了。」立刻，導演就給他拍了一個面部特寫鏡頭。

下面再接上女主角的特寫鏡頭。

放映出來的時候，這個演員的臉上就充滿了濃情蜜意。

以前，香港有一部影片，寫兩個單身漢，隔着一道牧場，平時很多衝突。但是後來兩人和好了，把這道牧場拆了，合住在一起了。

這時，他們各人養的小貓，也互相親愛起來了，你舔着我的頭；我舔着你的頸。這是怎麼拍的呢？怎樣使兩頭小貓，如此親愛？

後來，跟這位導演閒談，問他。他說：「我們用煉奶，塗在兩頭貓的頭頸上，牠們並不是什麼親愛，只是舔着對方頭頸上的煉奶。」

醒目

一六二：駕車窮追

這個漂亮的白衣女郎，正是汪翠娟！

過了斑馬綫，汪翠娟就跑出了梁志達的傘底。

「娟——」梁志達大聲呼叫。

可是，汪翠娟沒理他，仍然冒着雨向前跑。

梁志達就在她背後追着。

突然，一輛乳白色的平治房車在汪翠娟身邊停下。然後，車門開了，她就匆匆地坐到司機位旁邊去。

梁志達已看清楚駕車的是柳秋生，一股怒火立即直冲胸腦。

梁志達再走前兩步，那平治房車就叫着開走了，把一大股廢氣噴到他面前來。

梁志達立即回頭向停泊在馬路旁邊的自己的車子跑去，然後匆匆地上車，直追柳秋生的平治。

梁志達開車的時候，柳秋生的平治已駛得頗遠了，但他連衝了兩次紅燈，兩車的距離就漸漸地拉近。然後，他繼續緊緊地嘞住駕窮追。

到達尖沙咀東區，柳秋生的車子駛入了一幢商業大廈的停車場，梁志達也尾隨而進。

泊好車後，他們三人終於面對面了。

梁志達再走前兩步，那平治房車就叫着開走了，把一大股廢氣噴到他面前來。

梁志達立即回頭向停泊在馬路旁邊的自己的車子跑去，然後匆匆地上車，直追柳秋生的平治。

梁志達開車的時候，柳秋生的平治已駛得頗遠了，但他連衝了兩次紅燈，兩車的距離就漸漸地拉近。然後，他繼續緊緊地嘞住駕窮追。

到達尖沙咀東區，柳秋生的車子駛入了一幢商業大廈的停車場，梁志達也尾隨而進。

泊好車後，他們三人終於面對面了。

醒目

有錢與佬闊

不少人喜歡稱有錢人爲「闊佬」，有人把「闊佬」作爲有錢的同義詞。一個朋友談起有錢與「闊佬」，認爲是兩回事。事實也是如此，比如與朋友吃一頓茶，阿甲付了賬，朋友輕說今天阿甲做「闊佬」一回，準確一點說，應該是指肯使錢之謂也。

「闊佬」一詞，這不等於阿甲有錢了。

有人說，有錢人肯使錢的很多，但是，孤寒財主也不少吧！甚至「闊佬」的較少，他們所以成爲有錢人，往往是對錢的處理十分謹慎，算過度過，那還有「闊佬」可言。

同樣，「闊佬」未必是有錢的意思。有些朋友，一向疏財，儘管他是打工仔一名，但是，朋友急需，總是在所不計；飲茶灌水，往往爭住結賬，這才是眞正的「闊佬」。

因此，有人認爲，「闊佬」的人，由於用財無度，很難成爲有錢人。

也許有錢佬不同意這種論調，只是，有錢而「闊佬」者究竟不多，很多只是口爽荷包漏而已。

醒目

「金脚甲」新技術

「金脚甲」是從前對農民的別稱。從前，農民種田，赤着脚在田裡工作，脚甲給地裡的泥土、肥料等長期浸漬沾染，脚甲就變成赭色或金黃色，人們稱之爲「金脚甲」。其實，「金脚甲」的脚甲，並不眞正是金色。只不過，在某一個時期（第二次世界大戰、日軍侵佔中國時期），由於戰火紛飛，農民還有可吃之糧，生活上也比較安定，羨煞不少人，認爲後生可畏。

喜歡打扮的人，手指甲、脚趾甲都塗上指甲油，什麼顏色都有，當然也有金色的。若塗上金色指甲油的手指甲，可稱爲「金指甲」，若把油塗在脚甲上，則成爲「金脚甲」了。

某些土風舞，跳舞的人的身體，塗上種種的顏色，其中也有金色的。這些顏色，大都是油類，可以洗去。

若說把手指甲、脚趾甲塗成金色，甚至進一步把手指、脚趾甲塗成金色，或別的部位染成金色，「一種新型電影法」，可以把任何物質塗上，使人的手指脚趾，變成美麗的金色，水不說落。

醒目

二六：下着大雨

雨點襲擊着屋頂的上蓋，發出一陣陣炒豆似的爆響，屋內的幾個漏洞，滴水越來越多，連那一張破架床，雖然經過三次的移動，仍然無法擺脫那些漏洞，上格床仍然逃不脫滴下的厄運。

在晴天時，這些漏洞是無法找到的，想不到一落雨，它就一一顯露出來，袁立見好默默地記住那幾個滴水點，準備雨過天晴，找個空閑時間，爬上屋頂，將它修補。

現在，袁立再也無法入睡，就算想睡，也無睡的地方。他是睡上格床的，那張被單已經拿了下來，剩下一張草蓆，在雨水的漏滴下，已經一片濕淋淋。雖然他可以與老婆及兩個孩子擠睡在下格床，但這樣天氣却使他放心不下。

遷入這間木屋，不經不覺已有三年。三年的日子不算短，開始的時候，袁立還是覺得滿舒服的，但熬過了秋季的風，熬過了冬季的火，又要熬夏季的雨，住木屋這種担驚受怕的日子，可不易熬。

這時候，老婆秀雯當然也睡了，在這樣的大雨之下，住在這樣的木屋罩中，能安然入睡，那才怪呢。秀雯也與袁立一樣，在大雨一開始時，就給那陣炒豆一樣的爆響吵醒了，否則，單是阿立一個人，想移動那張破架床，恐怕要花很大的氣力。雨夫婦把那張破架床移動了三個地方，也出了一身汗。

女兒阿蕙與兒子阿軒，却睡得酣酣的，小臉都露出甜甜的笑意，一點都沒有被大雨所驚動。

醒目

情詩一束

接

只要我在
我會用最真誠的感激
答謝你
用充滿喜悅的心跳
用得意洋洋的振音
用虛心的領受
用堅凜的情操
我期待着期待着

聽

你的聲音
你的言語
你的嘱咐與叮寧
你的關懷與牽掛

洛

我整個的身心
都在仰望着你
仰望着你
你知道麼？

醒目

象以齒焚身

雖謂愛美是人類的天性，但，男人追求美麗的女人，固須特別花氣力，女孩子有美麗的外表，也未必就是好事。

「象以齒焚身」，古有明訓，美麗亦會爲女孩子帶來禍事。

蓋美麗的女孩子，勢必有更多的男人包圍、追求，要應付他們，並不容易，尤其是那些死纏爛打的，更會令你煩不勝煩。

美麗的女孩，很容就會誤入歧途，甚至斷送終身幸福。

更顯淺的例子，那些有一副美好身材而又喜歡將之暴露的，特別招惹狂蜂浪蝶以至色狼，正是惹火焚身也。

大象有龐大的軀體與無比的力氣去保護牠的牙齒，美麗的女孩，也得要有聰明、堅强、正確的人生觀，才能好好保護自己。

醒目

女性賺錢買花戴？專家：你以爲啦！

「女孩子出來工作，賺錢買花戴而已！」

這句說話，相信侮辱了不少辛勤工作來持家的女性。雖然普遍的觀念已有改進，但還憾的是仍有不少人（僱主）存有錯誤的觀念——對女性工作的目的、能力、態度等，抱有不正確的想法；這樣勢必嚴重影响女性在事業上的發展。

美國的情況亦然，女性在工作上所受的不公平對待，實在使人氣憤。所以，一份婦女雜誌的專欄作家（是律師身份，女性）便挺身而出，花了不少心血搜集資料，將一些普遍對職業女性存有的錯誤觀念，以統計數字及其他証據逐一否定。

且看她如何澄清這些事實，爲職業女性申訴，經濟獨立對女性是越來越重要的。

「女士們賺錢買花戴而已，不會靠那份薪水養活的！」

▲大部分的女性出外工作，都是爲了經濟上需要。根據統計，美國約三分之二的職業婦女身份是屬於單身、寡婦、離婚、分居或丈夫所賺年薪不足一萬元（美元）。因此，她們工作所得的薪金，都是用來養家，是家庭收入的主要來源之一。

特別是處於通貨膨脹，經濟不景的年頭，靠丈夫一份薪水是無法維持收支平衡的；更何況最近失業情況嚴重，做妻子的可能更容易覓得一份職位。

雖然兩款簡便單端秀，但仍失方。

沙妮

醒目

黃金錢罌

黃天

黃金乃是人見人愛之物，不少人均喜歡將儲下來的錢來購買黃金保值。當然，購金保值是否理想辦法，乃屬見仁見智之事，不過，利用黃金儲蓄，則是較好的辦法。

黃金儲蓄的形式亦有多種，其中一欵乃是今次介紹的。日本人製作了一欵陶錢罌，便是以金磚的形態造成，那金光閃閃之瓷釉，確實具有吸引力，事關只要看到那金磚，當可刺激到自己努力儲蓄，希望實現換來一件眞金磚之夢想。

此金磚有釘孔可供掛牆之用，身價每件爲八十元。

醒目

離職率與性別無關

體質更是歧視藉口

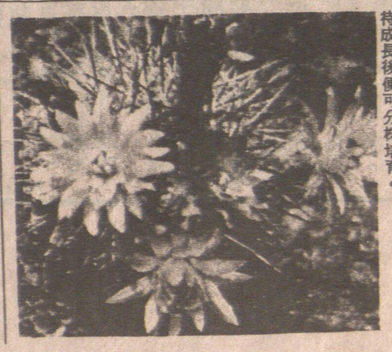
「女性職員的請假率及離職率極高，所以不能倚賴她們！」

▲根據美國的公共健康服務部統計，女性僱員因病請假，每年平均約五點六天，而男性則平均爲五點二天，即兩者相差極少。至於離職率方面，一項有關製造業工人離職的調查顯示，約百分之五點二的女性僱員離職，而男性的離職率則爲百分之四點四。

至於在其他的行業，有証據顯示女性僱員的離職率較低，如律師便是。事實上，離職率的高低，往往是基於工作本身的性質所影响，與工作者的性別無關。

▲很多時只是基於僱主的主觀想法，妨碍女性在某類工作上的發揮。事實上，不少被視爲「硬性」的工作，其本身所須的亦是頭腦的靈活運用，只得一把牛力亦無發揮餘地。尤其是現代科學先進，大部分粗重工作皆由機器所代勞，只要稍作按動手掣便可。

「女性在體能上不能担當某些工作！」



醒目

霸王球

花藝

培植仙人掌屬，欲求有超卓成績，一定要有溫室，聰明的植者常會利用水族箱來培植，亦可利用玻璃片或塑膠片來造成美麗而又適合所種植的植物要求的。不錯，若有溫室，何愁培植沒有成績。

在仙人掌屬中，霸王球是比較受歡迎的一種，而且在培植上亦最容易有成績的，植物原產自南美洲，性喜歡溫暖，向陽而生，耐旱但忌寒及疾風吹。在原產地，由於氣候不同，適合植物生長，故在園地培植，亦可隨時日茂長。但在香港，氣候自然不同，一年四季，冷暖分明，而且每一個季節的演變亦有很大差別壞過濕而引致。

培植霸王球，應以砂土爲合，在溫室或自製小型溫室培育。由於溫室容易控制空氣中所含的水分多寡，尤其是在冬季，更可將乾燥的空氣與植物隔離。

霸王球品種亦繁多，最常見的有白花、黃花、紅花及淡綠色，開花期視乎培植及環境而定。至於繁殖，只要有新莖萌長，待成長後便可分株培育。

醒目

欵客的一角

小雨

如果你有意闢一間房作爲客廳之用，以下這個設計相信可供參考。

廳內若只有一扇窗的話，那麼我們要好好構思一下了。淡黃色的牆可補陽光之不足，白色的窗框旁，兩邊掛着黃底紅綠紫等的花朵圖案窗簾，前面是一張可接合的枱几，加上一盞枱燈，在必要時張開枱面可作書桌之用。兩旁是兩張高椅背的獨立梳化，而採用的則是淺紫和白色相間的格仔布料。

由於客廳以紫色爲主，因此木板地上鋪着淺紫與淡紫條紋圖案的地毯，中央是一具別緻的水晶玻璃纖維几，外形如古代之茶几，兩邊弧形彎可加添一些傢具，譬如圓桌，鋪着的枱布與窗簾相同，上面擺生菓盆以招待客人用。